

(1) Number of pages _____
(2) Date of repair _____
(3) Initials of the Referencer _____

MADRAS RECORD OFFICE.

Government of Madras.

Public works DEPARTMENT.

G.O. No. 2893	Press Mis.
560-62	
Dated 30	11 1870

Not to be folded or roughly handled

Read the following papers :—

No. 560. From F. BRICKWELL, Esq., C. E., Assistant Engineer in charge of Madanapully Range of Cuddapah District, to the Secretary to Government, Public Works Department, dated Madanapully, 11th October 1870, No. 685.

I HAVE the honour most respectfully to request that you will be good enough to lay the following before the Governor in Council with a view to obtaining his opinion thereupon :—

1. I was examined in the Vernacular at Chittoor on April 4th last.
2. The papers sent up from Madras ~~by~~ so evidently intended for a Police Officer, and, in the opinion of the President, so unfitted to test an Engineer Officer's knowledge of the language, that I applied to be re-examined, which was granted.
3. The examination by some means was delayed until after the next quarterly examination, so that the benefit or recompense so candidly admitted by the Central Committee was apparent only.
4. This re-examination took place on the 1st and 2nd of September last. The Local Committee was so decidedly of opinion that I had succeeded that the papers were torn up, and I was informed I had passed.
5. Shortly afterwards, I received a notice from the Central Committee that my examination would take place on the 3rd of October.
6. On my writing to remind the Committee that I had not yet received a report on my previous examination, I was informed, in docket No. 570, dated 6th of October, that the Committee had been obliged to declare my past examination void, in consequence of the papers having been torn up by the Local Committee.

I most respectfully beg to urge that I can nowhere find it laid down in rules for the examination of officers in the department that the papers are to be forwarded to the Central Committee, and I submit that no such rule has ever been published.

7. Under these circumstances, I have the honour most respectfully to solicit His Excellency in Council's favourable consideration of this case, which bears very hardly upon myself, being a Covenanted Officer of nearly three years' standing, and to express a hope that my examination of the 1st and 2nd September may be allowed to stand good.

8. I respectfully beg permission in this place to represent to His Excellency in Council that Covenanted Civil Engineers, on arrival in Madras, are usually under the impression that they will be examined under the rules in force in the territories more immediately under the control of the Government of India.

9. I have the honour to enclose a copy of the conditions under which candidates were examined in December 1867 when I obtained my appointment, and to draw attention to page 9, appendix A, paragraph 2, which I believe causes this impression.

10. Referring to G. O. No. 818, dated 19th March 1870, it appears that Mr. Lyon, who obtained his appointment at the same time as myself, has been allowed to go in under these rules, and has obtained the Munshi allowance, and that the same allowance should in future be passed to all Civil Engineers similarly situated.

11. I have never been able to obtain this examination, which is by two standards, the allowance for which is Rupees 180 for each, instead of by one standard, with an allowance of Rupees 180, as in this Presidency.

12. I most deferentially beg to submit, for the consideration of His Excellency in Council, that were the rules in force for the examination of Civil Engineers collected in an accessible form and published both in England and India, it would prevent disappointment in many instances.

13. Had the rules in force in the territories more immediately under the Government of India been in force in this Presidency, my first step of promotion would have been accelerated by about fourteen months, and have made a difference in my favour of Rupees 1,400.

14. I would also beg to add that some of the Civil Engineers are allowed their choice of Presidency as a sort of privilege. This adds to the disappointment of those who choose the Madras Presidency when it is found that the rules, in regard to examination in the Vernacular, are not so favourable as in other Presidencies.

15. In conclusion, I beg most respectfully to express a hope that my zeal for the service has not led me, a junior officer, to exceed a becoming limit in thus addressing His Excellency in Council on a matter which so nearly concerns the juniors of the department.

REFERRED to the Committee for the Examination of Assistants for such remarks as they may have to offer.

FORT ST. GEORGE.
18th October 1870.

(Signed) CHARLES A. ORR, Colonel, R.E.,
Secretary to Government.

No. 496.

No. 561. From W. DONALD, Esq., Secretary to the Committee for the Examination of Assistants, to the Secretary to Government, Public Works Department, dated Madras, 27th October 1870, No. 601.

WITH reference to your endorsement, dated 18th instant, on letter from Mr.

* Returned.

F. Brickwell, dated 11th idem, * No. 685,

I have the honour by direction of the

President to inform you that, in accordance with your request in Memorandum, dated 12th March 1870, No. 86, papers were sent for Mr. Brickwell's examination in April last according to the higher standard. Mr. Brickwell appears at that time to have acquitted himself in *viva voce* translation and conversation to the satisfaction of the Local Committee; but his translation into Telugu was considered by the Telugu Translator as "very bad, being very deficient in idiom, Grammar and Orthography," while the paper set for translation from Telugu into English was treated by Mr. Brickwell in a way that showed he had not the slightest idea of what was required of him, for he transcribed the Telugu in Roman characters, in place of translating the paper into English. Upon 16th May, Mr. Brickwell was reported accordingly as having failed to pass the examination. That gentleman, on hearing this result, appealed against the papers that had been sent, and requested

that he might be considered as having passed by the lower standard, and referred to G. O., 19th March 1870, as supporting his claim.

2. The Committee thereupon asked Government whether, under that order, the Department Public Works Test was abolished, and they replied to this enquiry in Proceedings, dated 29th June 1870, No. 1,560. In accordance with the views therein expressed, a fresh set of papers for Mr. Brickwell's examination according to the Department Public Works Test was prepared, and Government informed of the same in letter, dated 22nd July 1870, No. 510. These were sent to the Local Committee, but circumstances prevented the examination from taking place till 2nd September, when it was held at Madanapully; Mr. Vans Agnew, Collector, and Mr. Storr, Acting Sub-Collector of Cuddapah, forming the Local Committee.

3. These gentlemen forwarded their report stating that they "consider Mr. Brickwell to have attained the required standard;" but the translation papers from English into Vernacular, and Vernacular into English were not forwarded. On 5th idem, the Committee called for these documents, as the Local Committee have no power to value these portions of the examinations. On 14th Mr. Vans Agnew reported that the papers in question had been destroyed, as he had told Mr. Storr that they need not be sent to Madras, but could be valued by them. The Central Committee in these circumstances had no option but to declare this examination void, and to direct Mr. Brickwell's re-examination on 3rd instant: Mr. Storr and Captain Stuart, Deputy Director, Revenue Settlement, composing the Committee. The papers were sent to the Local Committee upon 28th ultimo; but the examination has not yet been held in consequence of Mr. Brickwell's present appeal.

4. From the foregoing it will be seen that Mr. Brickwell has not qualified according to the Department Public Works Test, under the rules laid down for the guidance of the Central Committee, and that neither the President nor the Government Translator, who form the Telugu Sub-Committee at the Presidency, have had an opportunity of forming and expressing their judgment upon Mr. Brickwell's Vernacular qualifications.

5. The latter part of Mr. Brickwell's letter is on matters that do not fall within the province of the Committee to remark upon.

6. The papers* (fourteen in number) connected with Mr. Brickwell's two examinations are forwarded (in original) in case Government should wish to see them.

* To be returned when no longer required.

No. 562. ORDER THEREON, 30th November 1870, No. 2,893.

ESTABLISHMENT, No. 64.

TAKING into consideration the circumstance that, in the opinion of the Local Committee, Mr. Brickwell had attained the requisite standard of proficiency in Telugu, and looking to the hardship of requiring that gentleman to undergo the ordeal of a second

*Proceedings of the Madras Government, Public Works Department,
30th November 1870.*

examination because the translation papers were inadvertently destroyed by that Committee, His Excellency the Governor in Council resolves to consider that Mr. Brickwell has successfully passed the test prescribed for officers of the Public Works Department.

(True Extract.)

Colonel, R.E.,
Secretary to Government.

To the Superintending Engineer, 3rd Division.
To Mr. Brickwell.
To the Secretary to the Committee for the Examination of Assistants.

Exd. E. C. Shunker.

OFFICE OF THE COMMITTEE;
FOR THE EXAMINATION OF ASSISTANTS,
Madras, 27th October 1870.

No. 601

From

W. DONALD, Esq.,

Secretary to the Committee,

for the Examination of Assistants,

To

The Secretary to Government
Public Works Department.

SIR,

+Returned

With reference to your endorsement dated 18th instant on letter from Mr. F. Brickwell dated 11th idem No. 685, I have the honor by direction of the President to inform you that in accordance with your request in Memo. No. 11 dated 12th March 1870 No. 86 papers were sent for Mr. Brickwell's examination in April last according to the Higher Standard. Mr. Brickwell appeared at that time & gave a translation and conversation to the satisfaction of the Local Committee; but his translation into Telugu was considered by the Telugu Translator as "very bad, being very deficient in idiom, Grammar and Orthography" while the paper set for translation from Telugu into English was treated by Mr. Brickwell in a way that shewed he had not the slightest idea of what was required of him, for he transcribed the Telugu in Roman Characters in place of translating the paper into English. Upon 16th May Mr. Brickwell was

placed on the 3rd of October.

was reported accordingly as having failed to pass the Examination. That Gentleman on hearing this result appealed against the papers that had been set, and requested that he might be considered as having passed by the Lower Standard, and referred to G. O. 19 March 1870, as supporting his claim.

2. The Committee therefore asked Government whether under that order the D. P. W. Test was abolished, and they replied to this inquiry in Proceedings dated 29 June 1870 No. 1560. In accordance with the views therein expressed, a fresh set of papers for Mr. Brickwell's Examination according to the D. P. W. Test was prepared, and Government informed of the same in letter dated 22 July 1870 No. 510. These were sent to the Local Committee but circumstances prevented the Examination from taking place till 2 September when it was held at Guadalupe, Mr. Evans Agent, Collector, and Mr. Storr A. Sub Collector of Cuicatlan forming the Local Committee.

3. These Gentlemen forwarded their Report stating that they consider Mr. Brickwell to have attained the required Standard, but the translation papers from English into Vernacular & Vernacular into English were not forwarded. On 5th Jan the Committee called for these documents, as the Local Committee have no power to value these portions of the Examinations. On 14th Mr. Evans Agnew reported that the papers in question had been destroyed, as he had told Mr. Storr that they need not be sent to Mexico but could be valued by them.

18 24
The Central Committee in these circumstances had no option but to declare this Examination void, & to direct Mr. Brickwell's re-examination on 3rd instant, Mr. Storr and Capt. Stuart & Director Revenue Settlement composing the Committee. The papers were sent to the Local Committee upon 28th ultimo, but the Examination has not yet been held in consequence of Mr. Brickwell's present Appeal.

4. From the foregoing it will be seen that Mr. Brickwell has not qualified according to the D. P. W. Test; under the Rules laid down for the guidance of the Central Committee, and that neither the President nor the Government Examiners, who form the Examiners Sub Committee at the Presidency, have had an opportunity of forming and expressing their judgment upon Mr. Brickwell's Vernacular Qualifications.

5. The latter part of Mr. Brickwell's letter is on matters that do not fall within the province of the Committee to remark upon.

To be returned 6. The Papers (14 in number), connected with Mr. Brickwell's two Examinations, are when no longer required forwarded (in original) in case Government should wish to see them. I have the honor to

Yours most Obedt Servant
W. Donald
Secretary

place on the 3rd of October

Received by Mr. [Name] - No. 685. Madras Range Office 11: October 1870. 2p

The Assistant Engineer in charge
Madras Range of
Cuddalore District

The Secretary to Government
Public Works Department
Madras.

Sir

I have the honor most respectfully to request that You will be good enough to lay the following before the Governor in Council with a view to obtaining his opinion thereupon.

1 I was examined in the Vernacular at Chittoor on April 4th last.

2 The papers sent up from Madras were so evidently intended for a Police Officer and in the opinion of the President so unfitted to test an Engineer Officer's knowledge of the language that I applied to be re-examined, which was granted.

3 The examination by some means was delayed until after the next quarterly examination, so that the benefit or recompense so candidly admitted by the Central Committee was apparent only.

4 This re-examination took place on the 1st and 2^d of September last. The Local Committee was so decidedly of opinion that I had succeeded that the papers were torn up and I was informed I had passed.

5 Shortly afterwards, I received a notice from the Central Committee that my examination would take place on the 3^d of October.

29. Nov 1870 R. 125

John

Substituting our
-written results on
S. P. Richards's Exam
in charge -
No. 2893-30 Oct 70
Date 27th October 1870.
Received 31st

To
The Secretary to the Committee,
for the Examination of Assistants.
The Secretary of Govt
Public Works Dept.

From
J. H. D. No. 685/17
11/10/70
11/10/70 3355

11/10/70 1870 September

6 On my writing to remind the Committee that I had not yet received a report on my previous Examination, I was informed in Docket No 570 dated 6 of October that the Committee had been obliged to declare my past Examination void in consequence of the papers having been torn up by the Local Committee.

I most respectfully beg to urge that I can nowhere find it laid down in rules for the Examination of Officers in the Department that the papers are to be forwarded to the Central Committee and I submit that no such rule has ever been published.

7 Under these Circumstances, I have the honor most respectfully to solicit His Excellency in Council's favourable consideration of this case which bears very heavily upon myself, being a Covenanted Officer of nearly 30 years standing and to express a hope that my examination of the 1st and 2^d September may be allowed to stand good.

8 I respectfully beg permission in this place to represent to His Excellency in Council that Covenanted Civil Engineers on arrival in Madras are usually under the impression that they will be examined under the rules in force in the territories more immediately under the Control of the Government of India.

9 I have the honor to enclose a copy of the Conditions under which Candidates were examined in December 1874 when I obtained my appointment and to draw attention to page 9 Appendix A para 2, which I believe causes this impression.

10 Referring to G. O. No 818 dated 19 March 1870, it appears that Mr Lyon who obtained his appointment at the same time as myself, has been allowed to go in under these rules and has obtained the Munchi allowance and that the same allowance should in future be paid to all Civil Engineers similarly situated.

11 I have never been able to obtain this Examination which is by two standards the allowance for which is Rs 180 for each instead of by one standard with an allowance of Rs 180 as in this Presidency.

12 I most respectfully beg to submit for the consideration of His Excellency in Council, that were the rules in force for the Examination of Civil Engineers collected in an accessible form and published both in England and India, it would prevent disappointment in many instances.

13 Had the rules in force in the territories more immediately under the Government of India been in force in this Presidency, my first step of promotion would have been accelerated by about 14 months and have made a difference in my favour of Rs 1400.

14 I would also beg to add that some of the Civil Engineers are allowed their choice of Presidency as a sort of privilege. This adds to the disappointment of those who choose the Madras Presidency when it is found that the rules in regard to Examination in the Vernacular are not so favourable as in other Presidencies.

15 In conclusion I beg most respectfully to express a hope that my zeal for the service has not led me a junior Officer to exceed a becoming limit in thus addressing His Excellency in Council on a matter which so nearly concerns the juniors of the Department.

I have the honor to be
Sir

Your Most Obedient Servant

J. Brickwell B.E.

Assistant Engineer
in ch. of Madanapally Range

Proceedings of the Madras Government
Read the following

From

Mr. Brickwell (H. E. No 685 of 11th Oct 1890)
The Secy. to the Committee }
for the Exam. of Applicants } (H. E. No 601 of 2nd Oct 1890)

Taking into consideration the circumstance that, in the opinion of the Local Committee, Mr. Brickwell had attained the requisite standard of proficiency in Telugoo, and looking to the hardship of requiring that gentleman to undergo the ordeal of a second examination because the translation papers were inadvertently destroyed

No 496.

1890 Dec 11th
100 offy. 2893 of 11th Oct 1890

From

Mr. A. P. B. N. S. N. S. N. S.

100 offy. 2893 of 11th Oct 1890

100 offy. 2893 of 11th Oct 1890

100 offy. 2893 of 11th Oct 1890

100 offy. 2893 of 11th Oct 1890

100 offy. 2893 of 11th Oct 1890

100 offy. 2893 of 11th Oct 1890

100 offy. 2893 of 11th Oct 1890

100 offy. 2893 of 11th Oct 1890

100 offy. 2893 of 11th Oct 1890

100 offy. 2893 of 11th Oct 1890

100 offy. 2893 of 11th Oct 1890

100 offy. 2893 of 11th Oct 1890

100 offy. 2893 of 11th Oct 1890

100 offy. 2893 of 11th Oct 1890

by that Committee, His
 Excellency the Governor
 in Council resolves to
 consider that Mr. Brickwell
 has ^{successfully} passed the test pres-
 cribed for Officers of the
 Public Works Department.

W.B.

3 X with 14 enclosures
 4
 Dec 21/70

6 To The S. Eng. 3^d Div.
 2 Mr. Brickwell
 Secy to the Committee

P. H. D. 159
 Proceedings of the Madras Government
 Read the following
 From Mr. Brickwell
 asst. Engr. — H. E. 2685/57 11 Oct 1870
 The Secy to the Committee } (H. E. 601/9 27 Oct 1870)
 for the Exam of Assistants

I don't agree with this order
 what seems rather harsh
 to a person who has helped
 by the correct others.
 I would let them in.
 He says there is no fault
 rule order papers what
 is the
 Contract number N.
 Is this the case
 I would like to see the
 case.

The foregoing letter
 from the Secretary to the
 Committee for the Ex-
 amination of Assistants
 will be communicated
 to Mr. Brickwell with
 reference to his letter of
 the 11th October 1870, No.
 685 - As in the opinion
 of the Committee, Mr.
 Brickwell has not
 qualified in Telugoo
 under the rules, it will
 be necessary for him
 to go up for the examina-

again. The examination
 prescribed for Officers of
 the Public Works Dept
 in this Presidency is, in
 the opinion of Govt.,
 sufficiently easy, and
 His Excellency in Council
 observed that "nothing in
 the rules has in any way
 operated to the disadvantage
 of Mr. Buckwell in
 the way of promotion."

11
 For
 Mr. Buckwell

To
 Mr. P. Buckwell
 S. Eng. 3d Div
 Secy to Govt.
 122

To
 Mr. P. Buckwell
 S. Eng. 3d Div
 Secy to Govt.
 122

C/pt 4118 4355

Govt. of 1870 Madras.

PUBLIC WORKS.

To the Superintending Engineer
S.D. Division

Dated

Recd.

G. O. 30th Nov. No. 2893.

Nos. 560 to 562

To Messrs. J. & B. Bricknell.

Referring Mr. Bricknell.
Asst. Eng., Cuddalore
District, is having suc-
cessfully pressed the
~~Termination of~~ Termination of
irrigation in Telugu.